



Panasonic®

Operating Instructions

(Household use) Rechargeable Body Hair Trimmer

Model No. ER-GK80

English.....	3
Français.....	21
Español.....	41



Operating Instructions (Household use) Rechargeable Body Hair Trimmer Model No. ER-GK80

Contents

Safety precautions.....	4	Troubleshooting	17
Important information	9	Blade life.....	18
Parts identification	10	Battery life	18
Preparation.....	10	Removing the built-in rechargeable battery	18
Read before use.....	11	Specifications	19
How to use	12		
Maintenance.....	15		

Thank you for purchasing this Panasonic product.

Before operating this unit, please read these instructions completely and save them for future use.

Safety precautions

To reduce the risk of injury, loss of life, electric shock, fire, and damage to property, always observe the following safety precautions.

Explanation of symbols

The following symbols are used to classify and describe the level of hazard, injury, and property damage caused when the denotation is disregarded and improper use is performed.

 DANGER	Denotes a potential hazard that will result in serious injury or death.
 WARNING	Denotes a potential hazard that could result in serious injury or death.
 CAUTION	Denotes a hazard that could result in minor injury or property damage.

The following symbols are used to classify and describe the type of instructions to be observed.

 This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must not be performed.
 This symbol is used to alert users to a specific operating procedure that must be followed in order to operate the unit safely.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following.
Read all instructions before using this appliance.

DANGER To reduce the risk of electric shock:

1. Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
2. Unplug this appliance before cleaning.

WARNING To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
2. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

3. Never operate this appliance when it has a damaged cord or plug, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.
4. Keep the cord away from heated surfaces.
5. Never drop or insert any object into any opening.
6. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used.
7. Do not use this appliance with a damaged or broken comb, as it has the potential to result in facial injury.
8. Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to "off" then remove plug from outlet.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



WARNING

► This product

This product has a built-in rechargeable battery. Do not throw into flame or heat.



- Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.

Do not modify or repair.



- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

Contact an authorized service center for repair (battery change, etc.).



Never disassemble except when disposing of the product.

- Doing so may cause fire, electric shock, or injury.

► In case of an abnormality or malfunction

Immediately stop using and remove the adaptor if there is an abnormality or malfunction.

- Failure to do so may cause fire, electric shock, or injury.

<Abnormality or malfunction cases>



• **The main body or AC adaptor is deformed or abnormally hot.**

• **The main body or AC adaptor smells of burning.**

• **There is an abnormal sound during use or charging of the main body or AC adaptor.**

- Immediately request inspection or repair at an authorized service center.



WARNING

► Power supply



Do not connect or disconnect the adaptor to a household outlet with a wet hand.
- Doing so may cause electric shock or injury.

Do not immerse the AC adaptor in water or wash with water.

Do not place the AC adaptor over or near water filled sink or bathtub.



Never use the appliance if the AC adaptor is damaged or if the power plug fits loosely in a household outlet.

Do not damage or modify, or forcefully bend, pull, or twist the cord.

Also, do not place anything heavy on or pinch the cord.

- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not use in a way exceeding the rating of the household outlet or the wiring.

- Exceeding the rating by connecting too many plugs to one household outlet may cause fire due to overheating.



Do not use anything other than the supplied AC adaptor for any purpose.

Also, do not use any other product with the supplied AC adaptor. (See page 10.)

- Doing so may cause burns or fire due to a short circuit.



Always ensure the appliance is operated on an electric power source matched to the rated voltage indicated on the AC adaptor.

Fully insert the adaptor.

- Failure to do so may cause fire or electric shock.



Always unplug the adaptor from a household outlet when cleaning.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.



Regularly clean the power plug and the appliance plug to prevent dust from accumulating.

- Failure to do so may cause fire due to insulation failure caused by humidity.

- Disconnect the adaptor and wipe with a dry cloth.

► Preventing accidents



Do not place within reach of children or infants. Do not let them use it.

- Doing so may cause injury or accidental ingestion of the accessories or removable small parts.



If the oil is consumed accidentally, do not induce vomiting, drink a large amount of water, and contact a physician.

If the oil comes into contact with eyes, immediately wash thoroughly with running water, and contact a physician.

- Failure to do so may result in physical problems.



The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged, the AC adaptor should be scrapped.

- Failure to do so may cause an accident or injury.



CAUTION

► Protecting the skin

Do not press the blade forcibly against the skin.

Do not use this product for any purpose other than trimming body hair.

Do not use this product without an attachment to trim hair in the following areas: sensitive zones, buttocks, anus, and surrounding areas.



Do not use this product to trim hair in the following areas.

- Face or head (hair, beard, etc.)
 - Areas with rough or bumpy skin (swollen areas, cuts, hemorrhoids, and other sensitive areas; nipples and surrounding areas)
 - Moles, bruises, etc.
- Doing so may cause skin injury.

Do not forcefully press the blade. Also, do not touch blade with nails.



Do not bring the blade into contact with hard objects.

- Doing so may cause the blade to become damaged and injure the skin as the blade is very thin. Be careful when using it.



Check that the blades are not damaged or deformed before use.

- Failure to do so may cause skin injury.

► Note the following precautions

Do not allow metallic objects to touch or short the power plug or the appliance plug.



- Doing so may cause electric shock or fire due to a short circuit.



Do not share your appliance with your family or other people.

- Doing so may result in infection or inflammation.



Do not drop or hit against other objects.

- Doing so may cause injury.



Do not wrap the cord around the adaptor and main body when storing.

- Doing so may cause the wire in the cord to break with the load, and may cause fire due to short circuit.



Disconnect the adaptor from the household outlet when not charging.

- Failure to do so may cause electric shock or fire due to electrical leakage resulting from insulation deterioration.



Disconnect the adaptor or the appliance plug by holding onto the adaptor or the appliance plug instead of the cord.

- Failure to do so may cause electric shock or injury.

Handling of the removed battery when disposing

**DANGER**

The rechargeable battery is exclusively for use with this appliance. Do not use the battery with other products.

Do not charge the battery after it has been removed from the product.

Do not throw into fire or apply heat.

Do not solder, disassemble, or modify the battery.



Do not let the positive and negative terminals of the battery get in contact with each other through metallic objects.

Do not carry or store the battery together with metallic jewelry such as necklaces and hairpins.

Never peel off the tube.

-Doing so may cause fluid leak, overheating, or explosion.

The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the eyes, do not rub the eyes.



Thoroughly rinse with clean water, such as tap water.

-Failure to do so may cause loss of vision.

-Consult a physician immediately.

**WARNING**

After removing the rechargeable battery, do not keep it within reach of children and infants.



- The battery will harm the body if accidentally swallowed.

-If this happens, consult a physician immediately.

The battery contains alkaline fluid. If it comes in contact with the skin or clothes, rinse off with clean water, such as tap water.



- Failure to do so may cause skin injury.

Important information

- This WET/DRY appliance can be used for wet trimming or for dry trimming. You can use this watertight appliance in a shower and clean it in water. The following symbol means that it is suitable for use in a bath or shower.

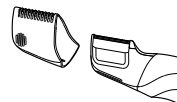


- Before using an attachment, check that it has been installed correctly. Failure to do so may cause hair to be cut too short.
- The appliance should not be used on animals.
- Apply the oil to the blade before and after each use. (See page 17.)
Failure to apply the oil may cause the following problems.
 - The blade has become blunt.
 - Shorter operating time.
 - Louder sound.
- Store the main body in a place with low humidity after use. Failure to do so may cause malfunction due to condensation or rust.
- Charge the appliance correctly according to these Operating Instructions. (See page 10 "Charging".)

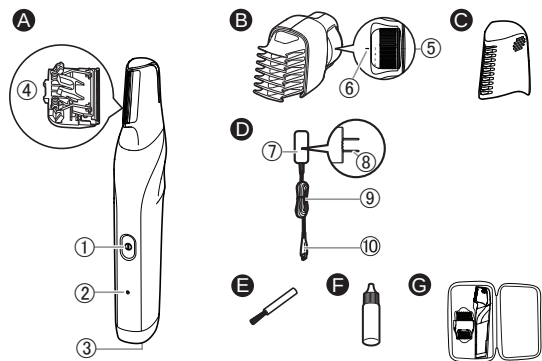
- This appliance contains a battery that is only replaceable by skilled persons. Please contact an authorized service center for the details of repair.
- The following symbol indicates that a specific detachable power supply unit is required for connecting the electrical appliance to the supply mains. The type reference of power supply unit is marked near the symbol.



- Be sure to place the skinguard attachment on the main body to protect the blade when carrying around or storing.



Parts identification



A Main body

- ① Power switch
- ② Charge status lamp (→)
- ③ Appliance socket
- ④ Blade

B Trimming height comb attachment

- ⑤ Dial
- ⑥ Trimming height indication mark

C Skinguard attachment

D AC adaptor (RE9-86)

- ⑦ Adaptor
- ⑧ Power plug
- ⑨ Cord
- ⑩ Appliance plug

Accessories

E Cleaning brush

F Oil

G Travel case

Preparation

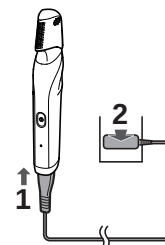
Charging

- Make sure that the main body is turned off.

1 Connect the appliance plug to the appliance socket.

2 Plug the adaptor into a household outlet.

- Check that the charge status lamp (→) glows.
- Charging is completed after approx. 1 hour.
- If the shape of the plug does not fit the power outlet, use an attachment plug adaptor of the proper configuration.



3 Disconnect the adaptor when the charge status lamp stops glowing.

- (for safety and to reduce energy usage)
- <How to check if the charging is completed>
- Remove and reinsert the appliance plug. If the charge status lamp glows and turns off after approximately 5 seconds, it is completed.

You cannot operate the main body while charging.

Notes

- If there is noise from the radio or other sources while using or charging the appliance, move to a different location to use the appliance.
- When the appliance has not been used for 6 months or more, the battery will weaken (leak battery fluid, etc.). Fully charge the battery once every 6 months.
- When the appliance is charged for the first time or it has not been in use for more than 6 months, the charging time may change or the charge status lamp (➡) may not glow in the first few minutes. In addition, the operating time may become shorter. Please charge it for more than 8 hours in such cases.
- Recommended ambient temperature for charging is 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F). The charging time may change or battery performance may decrease outside of the recommended temperature.
- A full charge supplies enough power for approximately 50 minutes of use. (Based on using at 20 °C – 30 °C (68 °F – 86 °F).) The operating time may differ depending on the frequency of use and the operating method.
- You can charge the battery before it is completely discharged. However, it is recommended to charge when the battery is completely discharged. The battery life depends strongly on factors such as how it is used and stored.

Read before use

Areas of use

✓ OK ✗ Do not use

Area		When used with an attachment	When used without an attachment
Sensitive zones • Genitalia • Genital area • Crotch		✓	✗
• Buttocks • Anus • Perianal region		✓	✗
Armpits		✓	✓
Chest		✓	✓
Navel area		✓	✓
Arms, hands		✓	✓
Legs		✓	✓

- Using this appliance to trim hair in areas that are not visually accessible may result in cuts or injury. Please use with care.

- Using this main body to trim hair in the shaded areas () below may result in cuts or injury. Be sure to use an attachment.

Sensitive zones



Buttocks



Notes

- Stretch the skin on the areas with loose or flabby skin, or with wrinkles, and lightly apply the edge of the blade or attachment.
- Do not use the attachment on wet hair. Wet hair might clump or stick to the skin, becoming hard to trim. If you use the attachment to trim wet hair, you may not be able to achieve a uniform trim.
- For areas with thick or dense hair growth, trim a bit at a time. Hair sometimes gets caught or builds up in the attachment. When this happens, clean the attachment. (See pages 15 and 16.)

How to use

- Apply the oil to the blade before and after each use. (See page 17.)
- The appliance may not operate in an ambient temperature lower than approximately 0 °C (32 °F).
- Please clean the appliance after each use. (See pages 15 and 16.)

<Note before trimming>

- Make sure that the main body is turned off.
- Check that the blades are not damaged or deformed before use.

Trimming dry hair

- 1 **Select the desired attachments, then press the power switch to turn on the power, and trim.**
 - Use the appropriate attachment as needed. It can also be used without the attachment.
 - Without the attachment (See page 14.)
 - Skinguard attachment (See page 14.)
 - Trimming height comb attachment (See page 14.)
- 2 **Turn off the switch after use.**

Trimming wet hair

- Do not use the attachment when trimming wet hair.

- 1 Wet and apply soap to your body.**
- 2 Press the power switch to turn on the power and trim.**
 - Without the attachment (See page 14.)
- 3 Apply less pressure than you would when trimming dry hair, and move the main body in a gliding motion.**
- 4 Turn off the switch after use.**



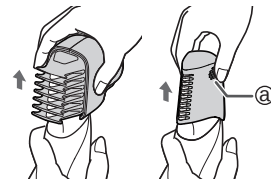
Removing and mounting the attachments

- Take care not to injure hands, etc., with the blade when removing or mounting the attachment.

► Removing the attachment

Hold the main body securely and pull the attachment out upward and remove it from the main body.

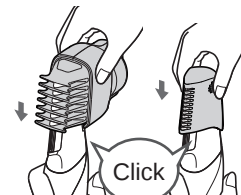
- Hold the rib (a) part securely and remove the skinguard attachment.



► Mounting the attachment

Mount the attachment to the main body until it clicks.

- If the attachment is not attached correctly, it may shift and end up cutting too much during use.



Without attachment



Apply light pressure and slowly move the main body against the direction of hair growth.

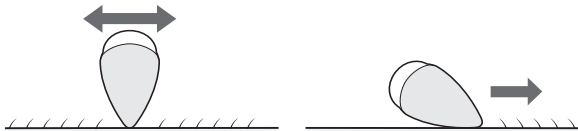


- To trim navel hair, lay the blade flat against your skin and then move the main body in a gliding motion. This allows you to trim hair down to a length of approximately 0.1 mm (1/254").
- It does not matter which side of the blade you lay against your skin.

Skinguard attachment



Lightly apply the edge of the skinguard attachment against your skin and then slowly move the main body.



- This allows you to safely trim hair down to a length of approximately 2 mm (5/64").

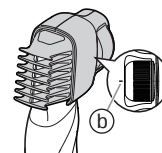
Trimming height comb attachment



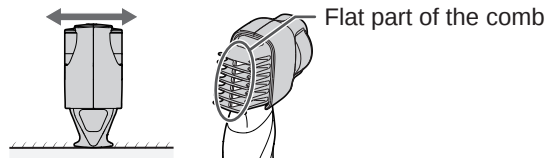
- The digit on the attachment indicates the target trimming length.
- Actual hair length will be a little longer than the height you set.
- The desired results may not be achieved if hair is too long.
In this case, trim the hair to a length of about 20 mm (25/32") before using the appliance.
- Hair will be easy to accumulate in the attachment when a lot of hair is cut. When this happens, clean the attachment. (See pages 15 and 16.)

1 Turn the dial and adjust the trimming height indication mark (b) to the desired height.

- Trimming height:
approx. 3 mm (1/8") to
12 mm (15/32")



2 Apply the flat part of the comb against your skin and cut your hair by combing it left and right.



Maintenance

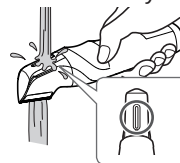
Cleaning

- Clean the main body and the blade after each use. (If not cleaned, the motion will become poor and the sharpness will worsen.)
- Do not use thinner, benzine, alcohol, or other chemicals. Doing so may cause failure, cracking, or discoloration of the main body. Wipe the main body only with a soft cloth slightly dampened with tap water or soapy tap water.
- Make sure that the main body is turned off.
- Remove the main body from the AC adaptor.

► With water

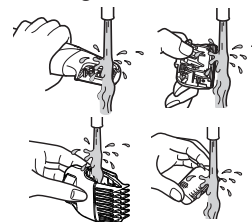
To remove light dirt

1. Remove the attachment and turn the main body on. (See page 13.)
2. Run water down the water inlet at the back of the main body, rinse thoroughly for approximately 20 seconds, and then turn the main body off.



To remove heavy dirt

1. Remove the attachment and blade. (See pages 13 and 16.)
2. Clean the main body, the blade, and the attachments with running water.



- Shake up and down several times to remove the water.
- Be careful not to hit the main body on the sink or any other object while draining the water. Failure to do so may cause malfunction.

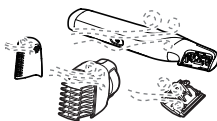
3. Wipe off the water with a towel and let it dry naturally.

- It will dry faster with the blade removed.

4. Apply the oil to the blade after drying. (See page 17.)

5. Attach the blade and the skinguard attachment to the main body.

- Be sure to place the skinguard attachment on the main body to protect the blade when storing.



► With the brush

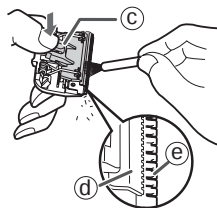
1. Remove the attachment and blade.

(See pages 13 and 16.)

2. Clean the main body using the brush.

3. Clean the blade using the brush.

- Keep pressing down the cleaning lever (c) to raise the moving blade (d) when cleaning between the stationary blade (e) and the moving blade.



4. Apply the oil to the blade. (See page 17.)

5. Attach the blade and the skinguard attachment to the main body.

- Be sure to place the skinguard attachment on the main body to protect the blade when storing.

Removing and mounting the blade

- Please check if the blade is deformed or damaged before removing and mounting it.

► Removing the blade

1. Hold the main body in front.

2. Push the metal part of the blade to the left with the thumb's belly.

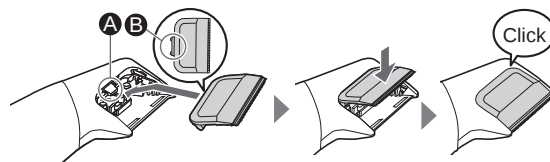
- It is no problem when touch the blade by fingers.

- Be careful not to let the blade fall.



► Mounting the blade

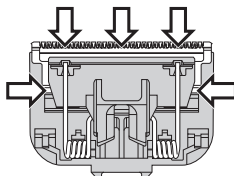
Fit the mounting hook (B) into the blade mounting (A) on the main body and then push in until you hear a click.



Lubrication

- Apply the oil to the blade before and after each use.

- 1 Remove the blade.**
(See page 16.)
- 2 Apply a drop of the oil to each indicated point.**
- 3 Attach the blade to the main body, turn on the power and allow to run for approximately 5 seconds.**



► Replacement parts

Replacement part is available at your dealer or Service Center.

Replacement parts for ER-GK80	Blade	WER9500
-------------------------------	-------	---------

- Do not use any blade other than the one dedicated as it may cause problems with performance.

Troubleshooting

Perform the following actions.

If the problems still cannot be solved, contact the store where you purchased the unit or a service center authorized by Panasonic for repair.

Problem	Action
The main body has become blunt.	Until problems are solved, please follow each procedure as follows: 1. Charge the main body. (See page 10.) 2. Clean the blade and apply oil. (See pages 15-17.) 3. Replace the blade. (See page 16.) 4. Have the battery replaced by an authorized service center.
Operating time is short.	Charge the battery for approximately 8 hours continuously to rejuvenate it.
Main body stopped functioning.	If few uses remain even after charging, the battery has reached the end of its life. (Fluid may be leaking due to degradation at the end of battery life.) Contact an authorized service center for repair.

Problem	Action
The main body cannot be charged.	- Insert the appliance plug into the main body firmly. - Check the charge status lamp glows. (See page 10.)
Makes a loud sound.	- Apply oil. (See page 17.) - Confirm that the blade is properly attached.

Blade life

Blade life varies according to the frequency and period of use of the main body.

For example, the blade life is approximately 3 years when using the main body for 10 minutes four times a month. Replace the blades if cutting efficiency reduces substantially despite proper maintenance.

Battery life

Battery life will vary according to the frequency and length of use. If the battery is charged once a month, the service life will be approximately 3 years.

If the operating time is significantly shorter even after a full charge, the battery has reached the end of its life.

Removing the built-in rechargeable battery

ATTENTION:

A nickel metal hydride battery that is recyclable powers the product you have purchased. Please call 1-800-8-BATTERY for information on how to recycle this battery.



Remove the built-in rechargeable battery before disposing of the main body.

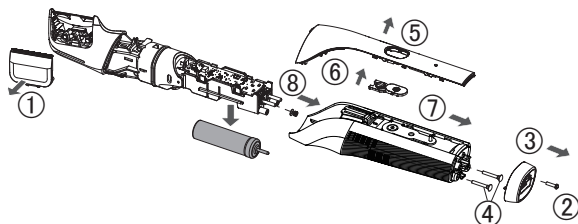
The battery is to be disposed of safely.

Please make sure that the battery is disposed of at an officially designated location if there is one.

This figure must only be used when disposing of the main body, and must not be used to repair it. If you dismantle the main body yourself, it will no longer be waterproof, which may cause it to malfunction.

- Remove the main body from the AC adaptor.
- Press the power switch to turn on the power and then keep the power on until the battery is completely discharged.
- Perform steps ① to ⑧ and lift the battery, and then remove it.

- Take care not to short circuit the positive and negative terminals of the removed battery, and insulate the terminals by applying tape to them.



Specifications

Power source	See the name plate on the AC adaptor. (Automatic voltage conversion)
Motor voltage	1.2 V $\overline{\text{---}}$
Charging time	Approx. 1 hour

This product is intended for household use only.

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: To assure continued compliance, install and use in accordance with provided instructions. Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Personal Care & Beauty Care Products

FOR USA ONLY

30-Day Quality Satisfaction Guarantee

If you are dissatisfied with any Panasonic Personal Care & Beauty Care Products for any reason, simply return it to the place of purchase with a dated proof of purchase, in the original packaging, with all accessories, parts and instructions, within 30 days of the date of purchase, for a full refund, or call Panasonic at 1-800-338-0552. Abuse or misapplication of this product voids the guarantee.

PRODUCT REGISTRATION (U.S. customers only)

Go to www.panasonic.com/register and register your product now to receive these benefits:

Safety Notification

We contact our customers in case of recall

Owner Verification

Proof of purchase in case of product theft or loss

Efficient Warranty Service

In case there is a problem with your product

Special Offers and Promotions from Panasonic

**FOR YOUR CONVENIENCE, WE HAVE
ESTABLISHED A TOLL-FREE (IN USA ONLY)
NATIONAL ACCESSORY PURCHASE HOT LINE AT
1-800-332-5368.**



Mode d'emploi
Tondeuse rechargeable pour le corps (à usage domestique)
Modèle ER-GK80

Table des matières

Consignes de sécurité	22	Dépannage	37
Informations importantes	28	Durée de vie de la lame	37
Identification des composants	29	Durée de vie de la pile	38
Préparatifs	30	Retrait de la pile rechargeable intégrée	38
À consulter avant utilisation	31	Caractéristiques techniques	39
Instructions d'utilisation	32		
Entretien	34		

Merci d'avoir choisi ce produit Panasonic.

Avant de faire fonctionner cet appareil, veuillez lire toutes les instructions et les conserver pour une utilisation ultérieure.

Consignes de sécurité

Afin de réduire le risque de blessure, de décès, de choc électrique, d'incendie ou de dommages à la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages à la propriété pouvant être causés lorsque les consignes sont ignorées et que l'appareil n'est pas utilisé de manière conforme.



DANGER

Signale un danger potentiel entraînant des blessures graves ou la mort.



AVERTISSEMENT

Signale un danger potentiel qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



ATTENTION

Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures mineures ou des dommages matériels.

Les symboles suivants sont utilisés pour répertorier et décrire le type de consignes à observer.



Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui ne doit pas être effectuée.



Ce symbole est utilisé pour avertir les utilisateurs qu'il s'agit d'une procédure de fonctionnement spécifique qui doit être suivie afin de pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, il est toujours impératif de prendre des précautions de base, y compris les suivantes :

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

DANGER Afin de réduire tout risque de choc électrique :

1. Débranchez toujours cet appareil de la prise électrique immédiatement après usage, excepté pendant la charge.
2. Débranchez cet appareil avant de le nettoyer.

AVERTISSEMENT

Afin de réduire le risque de brûlures, d'incendie, de choc électrique ou de blessures corporelles :

1. Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou mental, ou ne disposant pas de l'expérience et des connaissances nécessaires à une utilisation sûre, à moins qu'elles aient reçu toutes les consignes requises par la personne responsable de leur sécurité quant à l'utilisation de l'appareil. Ne pas laisser un enfant jouer avec la tondeuse.
2. Utilisez cet appareil uniquement pour son usage prévu, comme le décrit le présent manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant.
3. N'utilisez jamais cet appareil si le cordon ou la fiche est endommagé, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou tombé dans l'eau. Retournez l'appareil à un centre de service pour le faire inspecter et réparer.
4. Gardez le cordon éloigné des surfaces chauffées.
5. Ne faites jamais tomber ou n'insérez pas un objet dans les ouvertures de l'appareil.

6. N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur ni dans des endroits où des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés.
7. N'utilisez pas cet appareil avec un peigne endommagé ou cassé, car il peut entraîner des blessures au visage.
8. Branchez toujours la fiche à l'appareil en premier, puis dans la prise secteur. Pour débrancher, commutez toutes les commandes sur «arrêt», puis débranchez de la prise secteur.

CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES



AVERTISSEMENT

► Ce produit

Ce produit dispose d'une pile rechargeable intégrée. **Ne pas la jeter dans le feu ni l'exposer à la chaleur.**



- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une fuite du liquide ou une explosion de l'appareil.

Ne pas modifier, ni réparer l'appareil.



- Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.
Contacter un centre de service agréé pour les réparations (remplacement de la pile, etc.).

Ne jamais démonter l'appareil, sauf lors de sa mise au rebut.



- Cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

► **En cas d'anomalie ou de dysfonctionnement**
Cesser immédiatement d'utiliser l'appareil et retirer l'adaptateur en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.

- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

<En cas d'anomalie ou de défaillance>



• **Le boîtier ou l'adaptateur secteur est déformé ou anormalement chaud.**

• **Le boîtier ou l'adaptateur secteur sent le brûlé.**

• **Un bruit anormal est constaté au cours de l'utilisation ou de la charge du boîtier ou de l'adaptateur secteur.**

- Faire immédiatement vérifier ou réparer l'appareil dans un centre de service agréé.

► Alimentation électrique

Ne pas brancher l'adaptateur à une prise secteur ou la débrancher avec les mains humides.



- Cela pourrait entraîner un choc électrique ou des blessures.



AVERTISSEMENT

Ne pas tremper l'adaptateur secteur dans l'eau ni le nettoyer avec de l'eau.

Ne pas placer l'adaptateur secteur au-dessus ou à proximité d'un évier ou d'une baignoire remplis d'eau.



Ne jamais utiliser l'appareil si l'adaptateur secteur est endommagé ou si la fiche d'alimentation n'est pas correctement insérée dans une prise secteur.

Ne pas endommager, modifier, plier excessivement, tirer ou tordre le cordon.

Et ne pas placer d'objet lourd sur le cordon, ni le pincer.

- Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.

Ne pas utiliser une puissance nominale supérieure à celle de la prise ou du câble secteur.



- Un dépassement de la puissance nominale en connectant une quantité trop importante de fiches dans une prise secteur peut entraîner un incendie dû à une surchauffe.

Ne pas utiliser autre chose que l'adaptateur secteur fourni pour quelque usage que ce soit.



Et ne pas utiliser un autre produit avec l'adaptateur secteur fourni. (Voir page 29.)

- Le faire peut causer des brûlures ou un incendie en raison d'un court-circuit.

S'assurer de toujours utiliser l'appareil sur une source d'alimentation électrique dont la tension correspond à la tension nominale indiquée sur l'adaptateur secteur.



Insérer à fond l'adaptateur secteur.

- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie ou choc électrique.

Toujours débrancher l'adaptateur de la prise secteur lors du nettoyage.



- Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.

Nettoyer régulièrement la fiche d'alimentation et la fiche de l'appareil pour éviter l'accumulation de poussière.



- Sinon, cela pourrait provoquer un incendie dû à un défaut d'isolement provoqué par l'humidité.

- Débrancher l'adaptateur et l'essuyer avec un chiffon sec.

► Prévention des accidents

Ne pas laisser à la portée des enfants. Ne pas les laisser l'utiliser.



- Ils risqueraient de se blesser ou d'ingérer accidentellement les accessoires ou de petites pièces détachables.



AVERTISSEMENT

Si l'huile est ingérée accidentellement, ne pas provoquer le vomissement, boire une grande quantité d'eau et contacter un médecin.



Si l'huile entre en contact avec les yeux, les rincer immédiatement à l'eau courante et consulter un médecin.

- Dans le cas contraire, des complications physiques pourraient survenir.

Le cordon d'alimentation ne peut pas être remplacé. S'il est endommagé, l'adaptateur secteur doit être mis au rebut.



- Sinon, cela pourrait provoquer un accident ou des blessures.

Français



ATTENTION

► Protection de la peau

Ne pas appuyer la lame avec force contre la peau.

Ne pas utiliser ce produit dans un quelconque autre but que le rasage des poils corporels.

Ne pas utiliser cet appareil sans un accessoire pour tondre les poils sur les zones suivantes : zones sensibles, fessier, anus et surfaces voisines.



Ne pas utiliser ce produit pour tondre des poils sur les zones suivantes.

- Visage ou tête (cheveux, barbe, etc.)
- Zones avec une peau rugueuse ou inégale (zones enflées, coupures, hémorroïdes et autres zones sensibles; mamelons et surfaces voisines)
- Grains de beauté, ecchymoses, etc.
- Cela pourrait blesser votre peau.

Ne pas appuyer avec force sur la lame. De même, ne pas toucher la lame avec les ongles.



Ne pas mettre la lame en contact avec des objets durs.

- Cela pourrait endommager la lame et blesser la peau, car la lame est très mince. Il faut être prudent lors de son utilisation.



ATTENTION



S'assurer que les lames ne sont pas endommagées ni déformées avant utilisation.

- Sinon, cela pourrait blesser la peau.



**► Veuillez tenir compte des précautions suivantes
Ne pas laisser d'objets métalliques toucher ou court-circuiter la fiche d'alimentation ou la fiche de l'appareil.**

- Cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à un court-circuit.



Ne pas partager la tondeuse avec des membres de la famille ou d'autres personnes.

- Cela pourrait entraîner une infection ou une inflammation.



Ne pas laisser la tondeuse tomber ou la heurter contre d'autres objets.

- Cela pourrait provoquer des blessures.



Ne pas enrouler le cordon autour de l'adaptateur ou du boîtier avant de le ranger.

- Cela risquerait de rompre le fil du cordon avec la charge, et causer un incendie dû à un court-circuit.

Débrancher l'adaptateur de la prise secteur lorsqu'il n'est pas en charge.



- Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie dû à une fuite électrique résultant d'une détérioration de l'isolement.



Débrancher l'adaptateur ou la fiche de l'appareil en tenant l'adaptateur ou la fiche à la place du cordon.

- Sinon, cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures.

Manutention de la pile retirée lors de la mise au rebut



DANGER

La pile rechargeable s'utilise uniquement avec cet appareil. Ne pas utiliser la pile avec un quelconque autre appareil.

Ne pas recharger la pile une fois qu'elle a été retirée de l'appareil.

Ne pas la jeter au feu ou la soumettre à une source de chaleur.

Ne pas souder, démonter, ou modifier la pile.



Ne pas laisser les bornes positives et négatives de la pile entrer en contact l'une avec l'autre via des objets en métal.

Ne pas ranger ou transporter la pile avec des bijoux métalliques, comme des colliers ou des épingles à cheveux.

Ne jamais enlever la protection de la pile.

- Tout manquement à ce qui précède peut entraîner une surchauffe, une fuite du liquide ou une explosion de l'appareil.



DANGER

La pile contient du liquide alcalin. S'il entre en contact avec les yeux, ne pas frotter les yeux. Rincer abondamment avec de l'eau propre, comme l'eau du robinet.



- Le non-respect de cette consigne peut entraîner une perte de vision.
- Consulter immédiatement un médecin.



AVERTISSEMENT

Une fois la pile rechargeable retirée, ne pas la laisser à portée des enfants ou des nourrissons.



- En cas d'absorption accidentelle, la pile est nocive pour le corps.
- En pareil cas, consulter un médecin immédiatement.

La pile contient du liquide alcalin. Si ce liquide fuit et entre en contact avec la peau ou les vêtements, rincer à l'eau propre, comme l'eau du robinet.



- Sinon, cela pourrait blesser la peau.

Informations importantes

- Cet appareil peut être utilisé pour le rasage sec ou humide. Il est possible d'utiliser cet appareil étanche sous la douche et le nettoyer sous l'eau. Ce symbole signifie que l'appareil peut être utilisé dans le bain ou sous la douche.

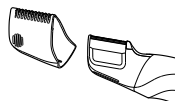


- Avant d'utiliser un accessoire, vérifier qu'il a été installé correctement. Sinon cela pourrait couper les poils trop court.
- L'appareil ne doit pas être utilisé sur des animaux.
- Appliquer de l'huile sur la lame avant et après chaque utilisation. (Voir page 36.)
Ne pas appliquer l'huile risque de causer les problèmes suivants :
 - La lame est émoussée.
 - Durée de fonctionnement plus courte.
 - Bruit plus fort.
- Ranger le boîtier dans un emplacement à basse humidité après son utilisation. Sinon des dysfonctionnements dus à la condensation ou à la rouille risquent de se produire.
- Recharger l'appareil correctement conformément à ces consignes d'utilisation. (Voir page 30 « Charge ».)
- Cet appareil contient une pile qui ne peut être remplacée que par du personnel qualifié.
Communiquer avec un centre de service agréé pour les détails de la réparation.

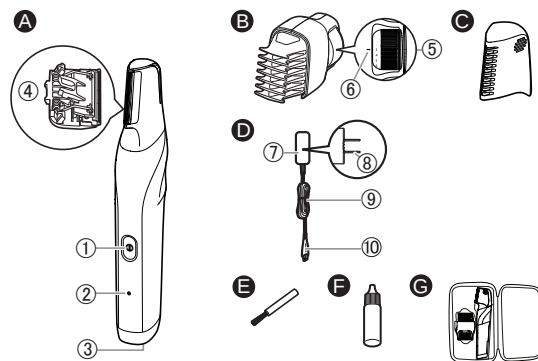
- Le symbole suivant indique qu'une unité d'alimentation électrique détachable spécifique est nécessaire pour raccorder l'appareil électrique au réseau d'alimentation. La référence du type d'unité d'alimentation électrique est indiquée près du symbole.



- Veiller à placer l'accessoire de protection de la peau sur le boîtier pour protéger la lame lors du transport ou du rangement.



Identification des composants



A Boîtier

- ① Bouton de mise en marche
- ② Témoin d'état de charge (➡)
- ③ Prise
- ④ Lame

B Accessoire peigne de hauteur de coupe

- ⑤ Molette
- ⑥ Repère d'indication de hauteur de coupe

C Accessoire de protection de la peau

D Adaptateur secteur (RE9-86)

- ⑦ Adaptateur
- ⑧ Fiche d'alimentation
- ⑨ Cordon
- ⑩ Fiche de l'appareil

Accessoires

- E Brosse de nettoyage
- F Huile
- G Étui de transport

Préparatifs

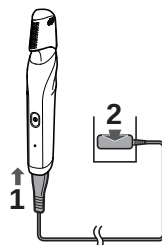
Charge

- Veillez à ce que l'appareil soit hors marche.

1 Raccordez la fiche de l'appareil à la prise.

2 Branchez l'adaptateur sur une prise secteur.

- Vérifiez que le témoin d'état de charge (➡) s'allume.
- La recharge est terminée après environ 1 heure.
- Si la forme de la fiche n'est pas adaptée à la prise secteur utilisez un adaptateur de fiche de fixation de la bonne configuration.



3 Débranchez l'adaptateur dès que le témoin d'état de charge est éteint.

(Par sécurité et afin de réduire la consommation d'énergie.)

<Comment vérifier si la charge est terminée>

Retirez, puis réinsérez la fiche de l'appareil. Si le témoin d'état de charge s'allume et s'éteint environ 5 secondes après, la charge est terminée.

Vous ne pouvez pas utiliser l'appareil pendant la charge.

Nota

- Si des bruits sont émis depuis la radio ou d'autres sources pendant l'utilisation ou la charge de l'appareil, déplacez-le vers un emplacement différent pour l'utiliser.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant 6 mois ou plus, la pile s'affaiblit (fuite du liquide de pile, etc.). Rechargez entièrement la pile une fois tous les 6 mois.
- Lorsque l'appareil est chargée pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisée pendant plus de 6 mois, la durée de charge peut changer ou le témoin d'état de charge (➡) peut ne pas s'allumer pendant quelques minutes. En plus, la durée d'utilisation peut être réduite. Veuillez charger la tondeuse pendant plus de 8 heures dans ce cas.
- La température ambiante recommandée pour recharger va de 0 °C – 35 °C (32 °F – 95 °F). La durée de charge peut varier ou la performance de la pile peut baisser en dehors de la plage de températures recommandée.
- Une recharge complète fournit assez d'énergie pour environ 50 minutes d'autonomie (basée sur une utilisation à 20 °C – 30 °C (68 °F – 86 °F).) La durée de fonctionnement peut varier selon la fréquence d'utilisation et le mode opérateur.
- Vous pouvez recharger la pile avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Toutefois, il est recommandé de recharger l'appareil lorsque la pile est complètement déchargée. La durée de vie de la pile dépend fortement de facteurs tels le mode d'utilisation et de rangement.

À consulter avant utilisation

Zones où la tondeuse peut être utilisée

✓ OK ✗ Ne pas utiliser

Zone		Utilisation avec accessoire	Utilisation sans accessoire
Zones sensibles			
• Organes génitaux		✓	✗
• Zone des organes génitaux			
• Entrecuisse			
• Fessier		✓	✗
• Anus			
• Région périanale			
Aisselles		✓	✓
Poitrine		✓	✓
Zone du nombril		✓	✓
Bras, mains		✓	✓
Jambes		✓	✓

- L'utilisation de cet appareil pour couper les poils dans des endroits qui ne sont pas visuellement accessibles peut entraîner des coupures ou des blessures. Utilisez l'appareil avec précaution.

- L'utilisation de l'appareil pour couper des poils dans les zones ombragées (■) ci-dessous peut entraîner des coupures ou des blessures. Veillez à utiliser un accessoire.

Zones sensibles



Fessier



Nota

- Étirez la peau sur les zones où la peau est relâchée, ramollie ou ridée, et appliquez légèrement le bord de la lame ou de l'accessoire.
- N'utilisez pas l'accessoire sur des poils mouillés. Les poils mouillés risquent de former des touffes ou de coller à la peau, et devenir difficiles à tondre. Si vous utilisez l'accessoire pour tondre des poils mouillés, vous risquez de ne pas obtenir un rasage uniforme.
- Pour les zones avec une densité de poils épais ou denses, tondre petit à petit. Lorsque les poils s'accrochent et s'accumulent dans l'accessoire, nettoyez celui-ci. (Voir les pages 34 et 35.)

Instructions d'utilisation

- Appliquez de l'huile sur la lame avant et après chaque utilisation. (Voir page 36.)
- Cet appareil peut ne pas fonctionner dans une température ambiante inférieure à environ 0 °C (32 °F).
- Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. (Voir les pages 34 et 35.)

<Avant la coupe>

- Veillez à ce que l'appareil soit hors marche.
- Vérifiez que la lame n'est pas endommagée ni déformée avant utilisation.

Tonte des poils secs

- 1 Sélectionnez l'accessoire désiré, puis appuyez sur le bouton de mise en marche pour mettre l'appareil sous tension et tondre.**
 - Utilisez l'accessoire approprié au besoin. L'appareil peut également être utilisé sans accessoire.
 - Sans accessoire (Voir page 33.)
 - Accessoire de protection de la peau (Voir page 33.)
 - Accessoire peigne de hauteur de coupe (Voir page 34.)
- 2 Mettez l'appareil hors tension après utilisation.**

32

Tonte des poils humides

- N'utilisez pas d'accessoire pour tondre des poils mouillés.

- 1 Mouillez et savonnez votre corps.**
- 2 Appuyez sur le bouton de mise en marche pour mettre l'appareil sous tension et procédez à la tonte.**
 - Sans accessoire (Voir page 33.)
- 3 Appliquez une pression moindre que lorsque vous tondez des poils secs et déplacez l'appareil dans un mouvement de glissement.**
- 4 Mettez l'appareil hors tension après utilisation.**



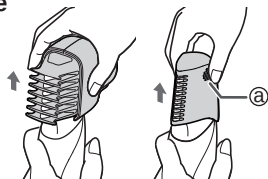
Démontage et mise en place des accessoires

- Prenez garde de ne pas vous blesser les mains, etc., avec la lame lors du retrait ou du montage des accessoires.

► Retrait de l'accessoire

Tenez solidement le boîtier, tirez l'accessoire vers le haut et retirez-le du boîtier.

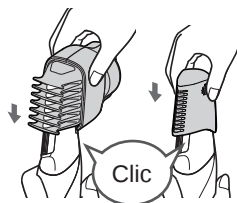
- Tenez solidement la pièce nervurée (a) et retirez l'accessoire de protection de la peau.



► Montage de l'accessoire

Fixez l'accessoire sur le boîtier jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

- Si l'accessoire n'est pas correctement fixé, il peut se décaler et finir par trop couper durant l'utilisation.



Sans accessoire



Appliquez une légère pression et déplacez lentement l'appareil à rebrousse-poil.

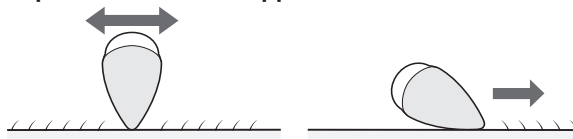


- Pour tondre les poils du nombril, posez la lame à plat contre votre peau, puis déplacez l'appareil dans un mouvement de glissement. Cela vous permet de tondre les poils à une longueur d'environ 0,1 mm (1/254 po).
- Le côté de la lame que vous appliquez contre votre peau importe peu.

Accessoire de protection de la peau



Appliquez légèrement le bord de l'accessoire de protection de la peau contre votre peau, puis déplacez lentement l'appareil.



- Cela vous permet de tondre les poils en toute sécurité à une longueur d'environ 2 mm (5/64 po).

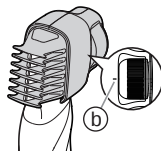
Accessoire peigne de hauteur de coupe



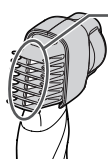
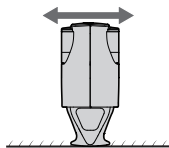
- Le chiffre sur l'accessoire indique la longueur de taille cible.
- La longueur des poils sera à peine plus longue que la hauteur sélectionnée.
- Les résultats escomptés risquent de ne pas être atteints si les poils sont trop longs. Dans ce cas, coupez les poils à une longueur d'environ 20 mm (25/32 po) avant d'utiliser l'appareil.
- Les poils s'accumulent facilement dans l'accessoire lorsque beaucoup de poils sont coupés. Dans ce cas, nettoyez l'accessoire. (Voir les pages 34 et 35.)

1 Tournez la molette et ajustez le repère d'indication de hauteur de coupe (b) à la hauteur souhaitée.

- Hauteur de coupe :
environ 3 mm (1/8 po) à 12 mm (15/32 po)



2 Appliquez la partie plate de l'accessoire peigne contre votre peau et coupez vos poils en les peignant de gauche à droite.



Partie plate de
l'accessoire peigne

Entretien

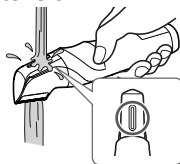
Nettoyage

- Nettoyez le boîtier et la lame après chaque utilisation. (Faute de nettoyage, la taille de la barbe deviendra difficile et l'appareil sera de moins en moins précis.)
- N'utilisez pas de solvant, de benzène, d'alcool ou d'autres produits chimiques. Cela pourrait provoquer une défaillance, des fissures ou une décoloration du boîtier de l'appareil. Essuyer le boîtier uniquement avec un tissu humecté d'eau courante ou d'eau courante savonneuse.
- Veillez à ce que l'appareil soit hors marche.
- Enlevez l'appareil de l'adaptateur secteur.

► Avec de l'eau

Retrait des petites impuretés

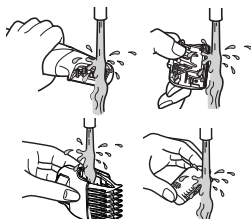
1. Retirez l'accessoire et mettez l'appareil sous tension.
(Voir page 33.)
2. Faites couler de l'eau dans l'entrée d'eau située à l'arrière du boîtier de l'appareil, rincez soigneusement pendant environ 20 secondes, puis mettez l'appareil hors tension.



- Secouez plusieurs fois pour enlever l'eau.
- Veillez à ne pas cogner le boîtier contre l'évier ou tout autre objet pendant l'assèchement de l'appareil. Le contraire peut provoquer un dysfonctionnement.

Retrait des grosses impuretés

1. Retirez l'accessoire et la lame. (Voir les pages 33 et 36.)
2. Nettoyer le boîtier, la lame et les accessoires à l'eau courante.



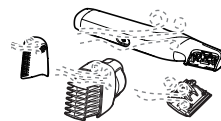
3. Essuyez à l'aide d'une serviette, puis laissez sécher naturellement.

- La lame séchera plus rapidement si elle est retirée.

4. Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame une fois sèche. (Voir page 36.)

5. Fixez la lame et l'accessoire de protection de la peau sur le boîtier.

- Veillez à placer l'accessoire de protection de la peau sur le boîtier pour protéger la lame lors du rangement.



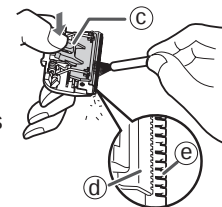
► Avec la brosse

1. Retirez l'accessoire et la lame.
(Voir les pages 33 et 36.)

2. Nettoyez le boîtier à l'aide de la brosse.

3. Nettoyez la lame à l'aide de la brosse.

- Maintenez une pression sur le levier de nettoyage (c) pour relever la lame mobile (d) lors du nettoyage entre la lame fixe (e) et la lame mobile.



4. Appliquez quelques gouttes d'huile sur la lame.
(Voir page 36.)

5. Fixez la lame et l'accessoire de protection de la peau sur le boîtier.

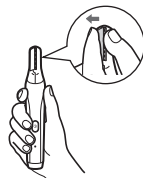
- Veillez à placer l'accessoire de protection de la peau sur le boîtier pour protéger la lame lors du rangement.

Démontage et mise en place de la lame

- Vérifiez si la lame est déformée ou endommagée avant de la retirer et de la monter.

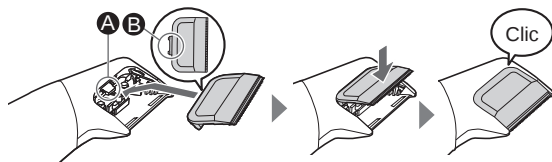
► Démontage de la lame

1. Tenez le boîtier par le devant.
2. Poussez la partie métallique de la lame vers la gauche avec le pouce.
 - Il n'y a pas de problème si les doigts touchent la lame.
 - Veillez à ne pas laisser tomber la lame.



► Montage de la lame

Fixez le crochet de montage (B) dans le montage de lame (A) sur le boîtier et poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



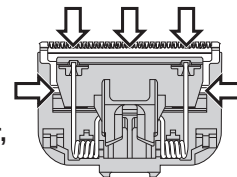
Lubrification

- Appliquez de l'huile sur la lame avant et après chaque utilisation.

1 Démontez la lame. (Voir ci-contre.)

2 Appliquez une goutte d'huile sur chaque point indiqué.

3 Fixez la lame sur le boîtier, mettez en marche et laissez fonctionner environ 5 secondes.



► Pièce de remplacement

La pièce de remplacement est disponible chez votre fournisseur ou centre de service agréé.

Pièce de remplacement pour ER-GK80	Lame	WER9500
------------------------------------	------	---------

- N'utilisez pas d'autre lame que celle prévue car cela pourrait entraîner un défaut de performance.

Dépannage

Procédez comme suit.

Si vous ne parvenez toujours pas à résoudre les problèmes, contactez le magasin où vous avez acheté l'appareil ou un centre de service agréé par Panasonic pour la réparation.

Problème	Action
	Jusqu'à ce que les problèmes soient résolus, veuillez procéder comme suit :
	1. Chargez l'appareil. (Voir page 30.)
La lame est moins tranchante.	► 2. Nettoyez la lame et huilez-la. (Voir pages 34 à 36.)
	3. Remplacez la lame. (Voir page 36.)
Le temps de fonctionnement est court.	4. Faites remplacer la pile par un centre de service agréé.
L'appareil a cessé de fonctionner.	Rechargez la pile pendant environ 8 heures en continu pour la recharger complètement. S'il ne reste que quelques utilisations même après la charge, la pile est en fin de vie. (Une fuite de liquide engendrée par la dégradation de la pile en fin de vie est possible.) ► Communiquez avec un centre de service agréé pour la réparation.

Problème	Action
Impossible de charger l'appareil.	► Insérez fermement la fiche de l'appareil dans le boîtier. ► Vérifiez que le témoin d'état de charge s'allume. (Voir page 30.)
Émet un bruit fort.	► Appliquez de l'huile. (Voir page 36.) ► Vérifiez que la lame est bien fixée.

Durée de vie de la lame

La durée de vie de la lame varie selon la fréquence et la durée d'utilisation de l'appareil.

Par exemple, la durée de vie de la lame est approximativement de 3 ans lorsque l'appareil est utilisé pendant 10 minutes, 4 fois par mois. Même avec un entretien approprié, remplacez les lames si l'efficacité de la coupe réduit de façon considérable.

Durée de vie de la pile

La durée de vie de la pile varie en fonction de la fréquence et de la durée d'utilisation. Si la pile est rechargée une fois par mois, la durée de vie sera d'environ 3 ans.

Si le délai de fonctionnement est sensiblement plus court même après une recharge complète, cela signifie que la pile a atteint la fin de sa vie.

Retrait de la pile rechargeable intégrée

ATTENTION :

L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une pile au nickel-métal-hydrure (NiMH). Pour des renseignements sur le recyclage de la pile, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.



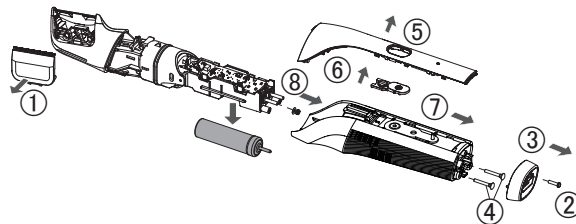
Retrait de la pile rechargeable intégrée avant la mise au rebut de l'appareil

La pile doit être mise au rebut en toute sécurité.

Veuillez vous assurer que la pile est mise au rebut dans un endroit officiellement prévu à cet effet, le cas échéant.

Cette illustration peut uniquement être utilisée lors de la mise au rebut de l'appareil, et ne doit pas être utilisée pour sa réparation. Si vous démontez vous-même l'appareil, il ne sera plus étanche, ce qui pourrait engendrer son dysfonctionnement.

- Enlevez l'appareil de l'adaptateur secteur.
- Appuyez sur le bouton de mise en marche pour mettre l'appareil sous tension, puis laissez-le sous tension jusqu'à ce que la pile soit entièrement déchargée.
- Effectuez les étapes ① à ⑧, soulevez la pile, puis retirez-la.
- Faites attention à ne pas court-circuiter les bornes positives et négatives de la pile retirée et isolez-les en appliquant du ruban adhésif.



Caractéristiques techniques

Source d'alimentation	Voir la plaque signalétique sur l'adaptateur secteur. (Conversion de tension automatique)
Tension du moteur	1,2 V $\overline{\text{---}}$
Temps de charge	Env. 1 heure

Ce produit est destiné à une utilisation domestique uniquement.

Déclaration sur le brouillage radioélectrique de la Commission fédérale des communications

Le présent équipement a fait l'objet d'essais et a été jugé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, en vertu du Chapitre 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'appareil fonctionne dans une installation résidentielle. Le présent équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie RF s'il n'est pas installé et utilisé conformément au mode d'emploi, ce qui peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que les interférences ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet équipement émet des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé lors de la mise en marche puis hors marche de l'équipement, l'utilisateur doit corriger ces interférences en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/TV pour obtenir de l'aide.

Avertissement de la FCC: Pour assurer une conformité continue, installer et utiliser conformément aux consignes fournies. Quelque changement ou modification non expressément approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner le présent équipement.

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles et (2), cet appareil doit supporter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.